

Krittaya Akanisdha

Telephone number: +662 800 2308 ext. -3310 / +6681 827 2712

E-mail: krittaya.aka@mahidol.ac.th; krittaya@email.com

Biography

Krittaya Akanisdha, a lecturer in Translation Studies, is also a working translator, an English subtitler for Thai films, and a national prize-winning translator of children's literature. Her main interests are Audiovisual Translation (interlingual subtitling and audio description), Pragmatics and Translation, and Translation of Literature, and she has delivered lectures on the aforementioned subjects. At present, she is a chair of the Center for Translation and Language Services, Research Institute for Languages and Cultures of Asia, Mahidol University.

Research Interests

- Subtitling
- Audio Description
- Pragmatics and Translation
- Literary Translation
- Intercultural Communication

Selected Publications

Krittaya Akanisdha. (2011). 'To Be or Not to Be: They're a Weird Mob'. *Selected Papers from the First International Conference on Translation and Interpretation: Translation and Interpretation in a Multilingual Context*. Bangkok: Chalermprakit Centre of Translation and Interpretation, Faculty of Arts, Chulalongkorn University.

Teaching

LCIC 521 Pragmatics and Translation

LCIC 524 Thai for Translators

LCIC 624 Translation of Literature

LCIC 626 Screen Translation